NEW BRUNSWICK SHORT COURSE CHAMPIONSHIPS
CHAMPIONNAT DU NOUVEAU BRUNSWICK EN BASSIN COURT

February 1, 2, 3, 2008 **1, 2, 3, février, 2008**

Host: Codiac Vikings Aquatic Club	**Hôte**; Club Aquatique Codiac Vikings
Location: CEPS Université de Moncton Moncton, New Brunswick	**Endroit**: CEPS Université de Moncton Moncton, Nouveau-Brunswick
Facilities: 25 meter pool, 6 lanes	**Installations**: piscine 25 métres, 6 couloirs
Sanctioned by: Swimming New Brunswick	**Sanction**: Natation Nouveau-Brunswick
Meet Manager: **Stéphane Thibodeau** **email sathib@rogers.com** **Telephone: 506-855-2539** **Fax: 506-853-3543**	**Directeur de la rencontre:** **Stéphane Thibodeau** **courriel: sathib@rogers.com** **Télephone: 506-855-2339** **Télécopier: 506-853-3543**
Eligibility: A swimmer's age shall be that of the first day of the meet. New Brunswick "A" standards will be the qualifying times. **The standards must have been met at a sanctioned meet/time trial**	**Admissibilité** Le premier jour de la rencontre détermine l'âge du nageur. Les temps de qualifications NNB standards "A" seront utilisés. **Les temps de qualification doivent avoir été obtenus à une rencontre ou une session de nage sanctionées (time trial).**
All swimmers must be registered through their provincial sections.	Tous nageurs doivent être enregistrés avec leur sections provinciales.
Swimmers having one or more qualifying times may enter an additional **two events of not more than 200 meters** for which they do not have an "A" standard. In the case of the swimmer entering with a non-qualifying **sanctioned** time, this time will be used for seeding purposes. Otherwise the seeding time will be entered as a NT.	Les nageurs qui ont plus d'un temps de qualification peuvent nager deux évènements de surplus n'étant pas plus de 200m chacun pour lesquels ils n'ont pas de "temps A". Dans le cas où un nageur n'a pas le temps de qualification officiel, ce temps sera utilisé pour le triage. Autrement, le temps de triage sera indiqué comme un "NT", c'est-à-dire "pas de temps officiel".

Entries: **Email entries to Rita Audfroid** **by Tuesday, January 22, 2008** dder@nb.sympatico.ca Entries from NB swimmers must be on "Hy-Tek Meet Manager". Entries received after the deadline will be accepted at the discretion of the Meet Manager and will not appear in the Psych Sheets or Program. Swimmers are limited to a maximum of six (6) individual events plus relays. Swimmers may enter either the 1500 free OR the 800 free but not both. The meet manager will have the right to limit entries in the 800 and 1500 free, **Proof of qualifying time must accompany all 800/1500 free entries**. **The swimmer will not be entered unless the proof of time is submitted at the time entries are received** The eliminator will be the 50 fly - there is no entry fee for this event. This event is not included in the maximum of 6 events and is not scored. A prize will be awarded for the top finish. SWAD are to be identified by including their classification as part of their surname. (Example: Jane DoeS9) **Verification**: Clubs will receive an electronic copy of their entries for verification and must inform the Meet Manager of any errors within 2 days of receipt.	**Inscriptions**: **Envoyez vos inscriptions par courriel pour le mardi, 22 janvier 2008 à Rita Audfroid** dder@nb.sympatico.ca Les équipes du NB doivent envoyer leurs inscriptions par "Hy-Tek Team Manager". Toutes inscriptions reçues après la date limite seront acceptées selon la discrétion du directeur de la rencontre et n'apparaîtront pas dans le programme. Les nageurs sont limités à 6 épreuves individuelles plus les relais. Un nageur peut s'inscrire à soit le 800 ou 1500 m libre, pas les deux. Le directeur de la rencontre réserve le droit de limiter les inscriptions au 800/1500 libre. **Une preuve de temps doit accompagner les inscriptions de 800/1500m libre**. **Les nageurs ne seront pas inscrits si la prevue des temps n'est pas remise au même moment que les entrés sont reçu.** L'épreuve 'éliminatoire' est le 50m pappillon. cest événment n'ai pas inclue dans le maximum de 6 événment et sa va pas être conter. Un prix sers décerné au gagnant de cette épreuve. SWAD sont être identifiée en incluant leur classification en tant qu'élément de leur nom de famille. (Example: Jane DoeS9) **Vérification:** Les clubs recevront une copie électonique de leurs inscriptions pour vérification et doivent avertir le directeur de la recontre de toutes erreurs au plus tard 2 jours après la

	réception
Payment is due prior to the beginning of the meet. **Make cheques payable to Codiac Vikings Aquatic Club**. All payments are non-refundable. Entry Fees: **$6.00** for individual entries **$8.00** for each relay A $5.00 surcharge will be charged for each swimmer entered in the meet and is payable with meet entry fees	Les frais d'inscriptions sont payable avant le début de la rencontre et faire chèque à l'attention de: **Codiac Vikings Aquatic Club**. Les frais sont non-remboursables. Frais d'inscriptions: **6,00$** par épreuve individuelle **8,00$** pour chaque relais Des frais additionnels de $5 seront facturés pour chaque nageur inscrit à la compétition et sera payable en même temps que les frais d'inscription à la compétition.
Format: The meet will be a 'cardless' meet. Heat sheets will be posted near the starting blocks for each session and the event being marshaled will be displayed at the Clerk of Course table. 6 sessions, open preliminaries and age group finals There will be three age groups: 11-12, 13 - 14, 15 & over **10 & under swimmers are not eligible for entry to this meet.** Relays will be Time Finals swum at the first event during finals. All 400 m swims and 200 fly for 11-12 years old will be swum as Time Finals during heats. 800/1500 Free will be swum as Time Finals. Fastest heats of each will be swum in the Finals. There will be consolation finals for 15 & over in events of 200 meters or less with 9 or more swimmers entered. There will be no consolation	**Format de la compétition** Les cartes de chronométrages seront pas utilisés pour cette rencontre. Les feuilles de séries seront affichés près des blocs de départs. Le rassemblement des épreuves sera indiqué à la table du commis de course. 6 sessions, préliminaires ouvert et finales par groupe d'âge. Il y aura trios groupe d'âge: 11-12, 13 - 14 ans et 15 ans & plus. **Les nageurs 10 ans et moins ne sont pas éligible pour cette compétition.** Les relais seront finales par le temps et nagés au début des sessions finales. Les épreuves de 400m et 200 papillon pour les 11-12 seront nagés finales par le temps. Les épreuves du 800é1500m libre seront classées senior, finales contre la montre et la série la plus repide sera nagée durant les finales. Il y aura la consolation finale pour 15 & par-

final if there are fewer than 3 swimmers to compete. **Meet Rules:** All SNC Rules will apply. SNB Safety Guidelines and Warm Up Procedures will be in effect at this meet. The Fina One Start Rule will be used. **Scoring**: Individual Scoring 5-2-1 **Awards**: Top Female Swim and Top Male Swim based on FINA Point Charts. Trophies will be awarded for top female and top male in each age-group. **Only swimmers from New Brunswick will be eligible for top age group awards.** Medals 1st to 3rd individual events and 1st in relays. Ribbons: 4th - 6th in individual events and 2nd - 3rd in relays.	dessus dans les événements de 200 mètres ou moins avec 9 ou plus de nageurs est entré. Il n'y aura pas de consolation finale s'il y a moins que 3 nageurs pour concourir. **Règles**: Règles de SNC. Seront en vigueur Règles de sécurité et procédure pour échauffement de N.N.-B seront en vigueur. Le départ Fina sera utilisé. **Pointage**: Pointage individuelle 5 -2-1 **Prix**: Pour la meilleur nage féminin et masculin selon le pointage du tableau FINA. Pour le meilleur atheléte de chaque groupe d'âge, féminin et masculin. **Seulement les nageurs du Nouveau-Brunswick seront permis pour les prix des groupes d'âge.** Médailles - 1er à la 3e position individuelles et ler position dans les relais. Rubans - 4e à la 6e position individuelles et 2e à la 3e position dans les relais.
Scratches: In order to provide coaches with accurate Psych Sheets and Heat Sheets for Session 1, scratches for Session 1 are to be submitted by email/telephone to the Meet Manager **by 4:00 pm Thursday, January 31, 2008**. Heat Sheets for Session 1 will be printed at this time. Scratches for Sessions 2 - 6 are to be submitted no later than **30 minutes following the completion of the preceding session**. Heat Sheets for each session will be printed immediately following the scratch deadline. There is no penalty for late scratches during	**Forfaits:** Afin de permettre aux entraîneurs d'avoir de l'information précise pour les évènements et les vagues (Psych Sheets & Heat Sheets) de la Session 1, les biffures (scratches) pour la Session 1 doivent être soumises par courriel ou téléphone au gérant(e) de la rencontre **par 16h, le jeudi 31 janvier 2008**. Les feuilles d'information (Heat Sheets) pour la Session 1 seront imprimées à ce temps-là. Les biffures pour les Sessions 2 à 6 doivent être soumises, au plus tard, **30 minutes suivant la fin de la session précédente**. Les feuilles d'information (Heat Sheets) pour chaque session seront imprimées immédiatement après l'heure

preliminaries. However, for seeding purposes it is expected scratch deadlines will be respected by all Clubs.

In the event of a "late scratch" from a **final** it will be the coach's responsibility to locate and confirm that an alternate will accept the swim and to notify the Meet Manager of the change. Failure to notify either will result in a fine of $20.00 payable by the club to the Meet Management.

All scratches must be submitted on the forms and in the scratch box provided for this purpose**.** The Scratch box will be with the Computer Operator in the Meet Office.

Relays

'Relay Seeding Forms" for the 200 Free Relay are to be submitted to the Computer Operator immediately following the completion of Session 1. Seeding Forms for the 200 Medley Relay are to be submitted to the Computer Operator immediately following the completion of Session 3. Forms are available from the Clerk Of Course during Sessions and in the Meet Office between sessions.
Relay name changes shall be accepted each day up to 60 minutes before the start of relays.

Warm Ups

Depending on number of swimmer entries, warm up times will be adjusted if a split warm up time is required. Once all entries are received clubs will be notified if there is a change in warm up time

Computer Operator:

Rita Audfroid

limite pour les biffures.Il n'y a pas de pénalité pour les biffures en retard. Toutefois, pour les besoins de triage, il est attendu que les heures limites pour les biffures seront respectées par tous les Clubs.

Dans le cas d'un retrait tardif d'une épreuve **finale**, l'entraîneur aura la responsabilité de confirmer la disponibilité d'un nageur substitut et d'en aviser le gérant de la compétition. Si le retrait n'est pas signalé, une amende de 20$ payable aux organisateurs de la compétition sera imposée ? l'équipe.

Toutes les biffures doivent êtres faites sur les formulaires appropriés et soumises dans la boîte placée à cet effet**.** La "boîte à biffures" sera placée près de l'opérateur du programme d'ordinateur dans le bureau de la rencontre.

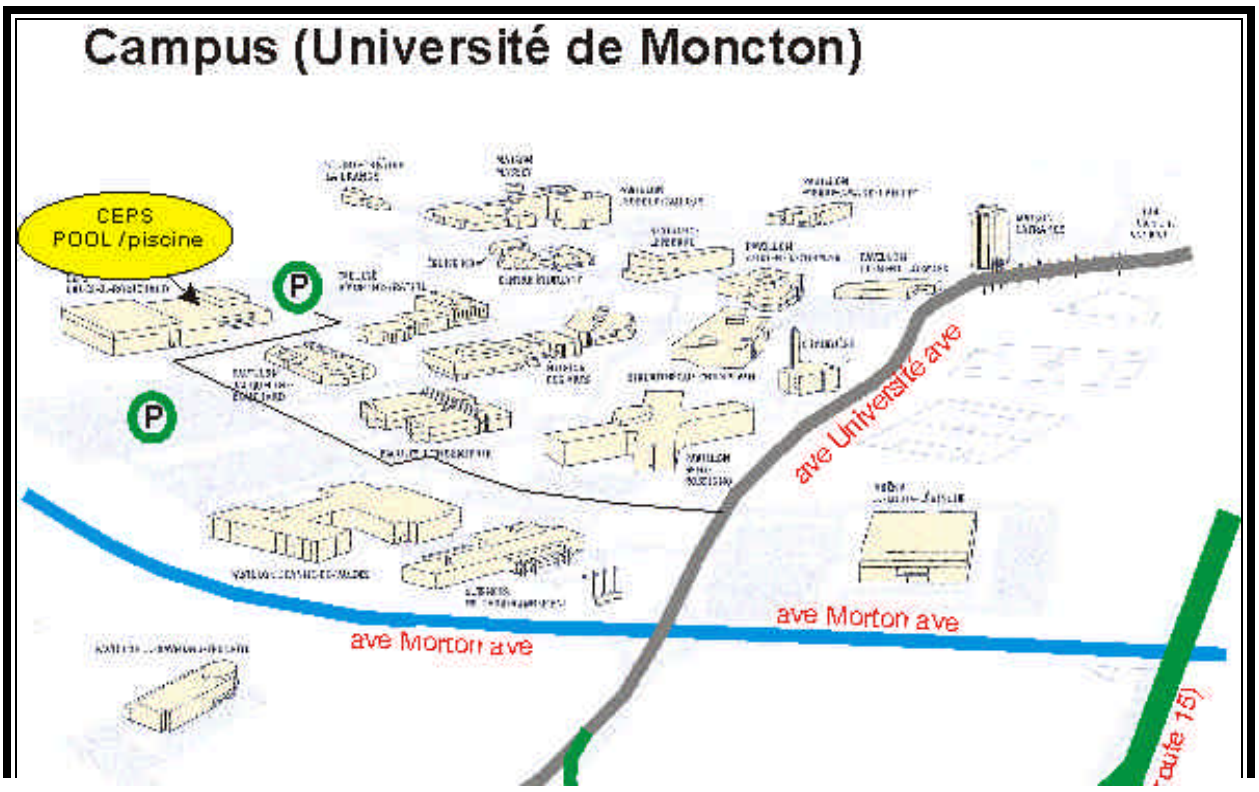
Relais

Les formulaires de triage pour les relais (Relay Seeding Forms) pour le relais 200m libre doivent être soumis à l'opérateur du programme d'ordinateur immédiatement après la fin de la Session 1. Les formulaires de triage (Seeding Forms) pour le relais 200m QNI doivent être soumis à l'opérateur du programme d'ordinateur immédiatement après la fin de la Session 3. Les formulaires sont disponibles auprès bureau de la rencontre.
Les changements à la liste des participants à un relais peuvent se faire chaque jour jusqu'à 60 minutes avant le départ des relais.

Les Réchauffements

Le nombre de nageurs inscrits à la compétition déterminera si les réchuffements seront modifié au besoin de les divisés. Si cela se produit, les équipes seront avisés.

382-6152 dder@nb.sympatico.ca **Technical Meeting:** A Technical Meeting will be held Friday February 1, 2007 at 9:45 am	**Opérateur de l'ordinateur:** Rita Audfroid 382-6152 dder@nb.sympatico.ca **Réunion technique:** Une réunion technique aura lieu vendredi le 1 février 2007 à 9h 45am.
Officials' Coordinator **Niels Hansen** 387-4415 cvacmanager@gmail.com Officials from all clubs are welcome; please advise of your willingness to participate. Please inform Niels in advance if an evaluation is required. Parking: See Attached Diagram	**Responsable des officiels:** **Niels Hansen** 387-4415 cvacmanager@gmail.com Les officielles de tous les clubs sont bienvenues S.V.P. faire part de vos intentions d'assister. Au besoin d'une évaluation, s'il-vous-plaît aviser Niels à l'avance Stationnement: Regarder le diagram attaché



ORDER OF EVENTS / ORDRE DES ÉPREUVES

SESSION 1

Preliminaries: Friday, February 1st Warm-Ups 9:00 am; Start: 10:00 am
Prélimaires vendredi le 1 février, échauffement: 9:00 am; Départ: 10:00 am

GIRLS FILLES	EVENT ÉPREUVE	BOYS GARÇONS
7	11 - 12 400 IM/QNI (Time Finals/finales par le temps)	8
9	400 IM/QNI (Open/Ouvert)	10
11	50 BACK/DOS (Open/Ouvert)	12
13	200 FREE/LIBRE (Open/Ouvert)	14
15	100 BREAST/BRASSE (Open/Ouvert)	16
17	50 FLY/ PAPPILLON ELIMINATOR (Open/Ouvert)	18

SESSION 2

Finals: Friday, February 1st Warm-Ups 5:00 pm; Start: 6:00 pm
Finales: vendredi le 1 février, échauffement: 5:00 pm; Départ: 6:00 pm

GIRLS FILLES	EVENT ÉPREUVE	BOYS GARÇONS
1	11 - 12 200 FR/RL	2
3	13 - 14 200 FR/RL	4
5	15 YRS/ANS(+) 200 FR/RL	6
Finals - Event #9 - #16 Finales - Épreuves # 9 à #16		

SESSION 3

Preliminaries: Saturday, February 2nd Warm-Ups 8:00 am; Start: 9:00 am
Prélimaires samedi le 2 février, échauffement: 8:00 am; Départ: 9:00 am

GIRLS /FILLES	EVENT /ÉPREUVE	BOYS /GARÇONS
25	800 FREE (Open) (Slow Heats)	26
27	200 BREAST/BRASSE (Open/Ouvert)	28
29	11 - 12 100 IM	30
31	100 FREE/LIBRE (Opne/Ouvert)	32
33	100 BACK/DOS (Open/Ouvert)	34
35	11 - 12 200 FLY/PAPPILLON (Time Finals/finales par le temps)	36
37	200 FLY/PAPPILLON (Open/Ouvert)	38
39	50 BREAST/BRASSE (Open/Ouver)	40
41	1500 Free (Open) (Slow heats)	42

SESSION 4

Finals: Saturday, February 2nd Warm-Ups 5:00 pm; Start: 6:00 pm
Finales: samedi le 2 février, échauffement: 5:00 pm; Départ: 6:00 pm

GIRLS /FILLES	EVENT /ÉPREUVE	BOYS /GARÇONS
19	11 - 12 200 MR/RM	20
21	13 - 14, 200 MR/RM	22
23	15 & OVER 200 MR/RM	24
17	50 FLY/PAPPILLON ELIMINATOR; (Semis: Top/Meilleurs 12)	18
Finals - Event #27 - #34 and/et #37 - #40 Finales		

25	800 Free (Open) (Fastest Heat)	26
41	1500 Free (Open) (Fastest Heat)	42

SESSION 5

Preliminaries: Sunday, February 3rd Warm-Ups 8:00 am; Start: 9:00 am
Prélimaires dimanche le 5 février échauffement: 8:00 am; Départ: 9:00 am

GIRLS FILLES	**EVENT ÉPREUVE**	**BOYS GARÇONS**
43	200 IM/QNI (Open/Ouvert)	44
45	50 FREE/LIBRE (Open/Ouvert)	46
47	100 FLY/PAPILLON (Open/Ouvert)	48
49	200 BACK/DOS (Open/Ouvert)	50
51	11 - 12 400 FREE/LIBRE (Time Finals/finales par le temps)	52
53	400 FREE/LIBRE (Open/Ouvert)	54

SESSION 6

Finals: Sunday, February 3rd Warm-Ups 4:00 pm; Start: 5:00 pm
Finales: dimanche le 3 février, échauffement: 4:00 pm; Départ: 5:00 pm

GIRLS FILLES	**EVENT ÉPREUVE**	**BOYS GARÇONS**
17	50 FLY/PAPPILLON ELIMINATOR; (Finals - Top 6)	18
Finals - Event # 43 - #50 and #53 - #54 Finales - Épreuves # 43 - #50 et #53 - #54		

Hotels:

Amsterdam Inn - **506-383-5050** 2550 Mountain Road, Moncton, NB E1G 1B4

Chateau Moncton - **506-870-4444** 100 Main Street, Moncton, NB E1C 1B9

Coastal Inn Champlain - **506-857-9686** 502 rue Kennedy, Dieppe, NB E1A 5Y7

Comfort Inn - **506-384-3175** 2495 Mountain Road, Moncton, NB E1G 2W4

Comfort Inn - **506-859-6868** 20 Maplewood Drive, Moncton, NB E1A 6P9

Country Inn & Suites By Carlson - **506-852-7000** 2475 Mountain Road, Moncton, NB E1G 2J5

Crowne Plaza Moncton Downtown - **506-854-6340** 1005 Main Street, Moncton, NB E1C 1G9

Crystal Palace Ramada Plaza - **506-858-8584** Champlain Place, Dieppe, NB E1A 5R4

Delta Beausejour - **506-854-4344** 750 Main, Moncton, NB

Econo Lodge - **506-382-2587** 1905 Main Street, Moncton, NB E1E 1H9

Elmwood Motel - **506-856-5096** 401 Elmwood Drive, Moncton, NB E1A 1X8

Future Inns - **506-852-9600** Mapleton Rd, Moncton, NB E1E 1E1

Holiday Inn Express Hotel & Suites - **506-384-1050** 2515 Mountain Rd, Moncton, NB E1C 8R7

Holiday Inn Express-Airport - **506-388-5050** Dieppe Blvd, Dieppe, NB

Hotel Moncton - **506-384-3554** 2779 Mountain Road, Moncton, NB E1G 2W5

Rodd Park House Inn - **506-382-1664** 434 Main Street, Moncton, NB E1C 1B9

Super 8 - **506-858-8880** 370 Boulevard Dieppe, Dieppe, NB E1A 8H4

Hôtels:

Amsterdam Inn - **506-383-5050** 2550 Mountain Road, Moncton, NB E1G 1B4

Chateau Moncton - **506-870-4444** 100 Main Street, Moncton, NB E1C 1B9

Coastal Inn Champlain - **506-857-9686** 502 rue Kennedy, Dieppe, NB E1A 5Y7

Comfort Inn - **506-384-3175** 2495 Mountain Road, Moncton, NB E1G 2W4

Comfort Inn - **506-859-6868** 20 Maplewood Drive, Moncton, NB E1A 6P9

Country Inn & Suites By Carlson - **506-852-7000** 2475 Mountain Road, Moncton, NB E1G 2J5

Crowne Plaza Moncton Downtown - **506-854-6340** 1005 Main Street, Moncton, NB E1C 1G9

Crystal Palace Ramada Plaza - **506-858-8584** Champlain Place, Dieppe, NB E1A 5R4

Delta Beausejour - **506-854-4344** 750 Main, Moncton, NB

Econo Lodge - **506-382-2587** 1905 Main Street, Moncton, NB E1E 1H9

Elmwood Motel - 506-856-5096 401 Elmwood Drive, Moncton, NB E1A 1X8

Future Inns - **506-852-9600** Mapleton Rd, Moncton, NB E1E 1E1

Holiday Inn Express Hotel & Suites - **506-384-1050** 2515 Mountain Rd, Moncton, NB E1C 8R7

Holiday Inn Express-Airport - **506-388-5050** Dieppe Blvd, Dieppe, NB

Hotel Moncton - **506-384-3554** 2779 Mountain Road, Moncton, NB E1G 2W5

Rodd Park House Inn - **506-382-1664** 434 Main Street, Moncton, NB E1C 1B9

Super 8 - **506-858-8880** 370 Boulevard Dieppe, Dieppe, NB E1A 8H4

SNB WARM-UP PROCEDURES
(Approved November 10, 1999)

Warm-up Procedures for SNB/SNC sanctioned meet are practiced to ensure orderly conduct of the warm-up period. These procedures are to be observed by all participants including swimmers, coaches, officials, and pool staff.

1. **Coaches are to be responsible for the supervision of their swimmers throughout the entire warm-up period.**
2. Swimmers shall enter the pool feet-first in a cautious manner. Racing starts are allowed only under the direct supervision of a coach in the lanes and at the time designated for that purpose.
3. Swimmers may not use flippers, hand paddles, or any other equipment that may prove hazardous to other swimmers.
4. Backstrokers starting in the water in «sprint lanes » shall have the right-of-way over swimmers diving in from the blocks.
5. Designated « Safety Marshals » shall be on duty for the entire warm-up period. Those Marshals shall be responsible for the conduct of the warm-up period.
6. The host team shall provide signs for each lane at both ends of the pool, which indicate the designated use during warm-ups.
7. Written notices regarding Warm-up Procedures and no-diving rules must be posted at the meet. 8. The following statement must appear in the Meet Information. « SNB WARM-UP PROCEDURES WILL BE IN EFFECT AT THIS MEET ».
9. At major meets an announcer shall be on duty for the entire warm-up session to announce lane changes and /or time changes and to assist with the conduct of the warm-up.
10**. Infractions of these rules may result in the offender(s) being reported to the Referee who shall deal with any infraction under rule SW2.1.1.**

MÉTHODES D?ÉCHAUFFEMENT DE NNB
(le 10 novembre, 1999)

Les procédures adoptées lors des périodes d?échauffement des rencontres sanctionnées par NNB, permettent d?en assurer le déroulement ordonné.
Elles doivent être observées par tous les participants, y compris les nageurs, les entraîneurs, les officiels et le personnel de la piscine.
1. **Les entraîneurs doivent superviser leurs nageurs tout au long de la période d?échauffement.**
2. Les nageurs doivent entrer dans la piscine prudemment, par les pieds. Des courses peuvent être organisées seulement sous la supervision d?un entraîneur dans les couloirs et aux moments prévus à cette fin.
3. Les athl? tes ne doivent pas utiliser de palmes, de pallettes pour les mains ou tout autre équipement dangereux.
4. Les nageurs de dos qui prennent le départ dans les couloirs de nage de vitesse ont priorité sur ceux qui plongent des plats de départ.
5. Des contrôleurs désignés, responsables du déroulement de la période d?échauffement, doivent être de service tout au long de cette activité.
6. L?équipe hôte doit fournire des panneaux qui seront installés vis-à-vis chaque couloir, aux deux extrémités de la piscine, pour indiquer l?usage qu?on en fera pendant la période d?échauffement. 7. Des avis écrits concernant les méthodes d?échauffement et les interdictions de plonger doivent être affichés lors de la rencontre.
8. Dans les renseignements de la rencontre, il faut mentionner ce qui suit : Les méthodes d?échauffement de NNB seront en vigueur au cours de cette rencontre.
9. Lors des principales épreuves de la rencontre un annonceur sera de service pendant toute la période d?échauffement pour annoncer les changements de couloir ou d?horaire et aider à l?organisation de la période d?échauffement.
10. **Toute infraction à ces règlements pourrait être signalée à l?arbitre qui la traitera en vertu du règlement SW 2.1.1.**

Approved June 12, 2005

SWIMMING NEW BRUNSWICK STANDARDS
LES STANDARDS DE NATATION NOUVEAU-BRUNSWICK
2006-2007

"A" standards = Short Course Championship
"B" standards =
Marianne Limpert Team Championship
Long Course Championship

FEMALE/FEMME				HOMME/MALE		
15 &	13 - 14	11 - 12	EVENTS	11 - 12	13 - 14	15 &
32.50 33.50	33.50 37.00	37.00 45.00	50 Free/libre	36.00 45.00	31.50 36.00	29.50 31.50
1:11.00 1:13.00	1:13.00 1:21.00	–	100 Free/libre	–	1:10.00 1:19.00	1:05.00 1:10.00
2:34.00 2:38.00	2:38.00 2:54.00	2:54.00 3:18.00	200 Free/libre	2:55.00 3:18.00	2:34.00 2:55.00	2:24.00 2:34.00
5:24.00 5:32.00	5:32.00 6:07.00	6:07.00 6:50.00	400 Free/libre	6:12.00 6:50.00	5:27.00 6:12.00	5:05.00 5:27.00
11:06.00 11:23.00	11:23.00 12:35.00	12:35.00 13:50.00	800 Free/libre	12:57.00 13:50.00	11:23.00 12:57.00	10:37.00 11:23.00
21:20.00 21:52.00	21:52.00 24:11.00	24:11.00 26:00.00	1500 Free/libre	24:33.00 26:00.00	21:34.00 24:33.00	20:06.00 21:34.00
37.50 38.50	38.50 42.50	42.50 50.00	50 Back/dos	41.50 50.00	36.50 41.50	34.00 36.50
1:20.00 1:22.00	1:22.00 1:30.00	–	100 Back/dos	–	1:18.00 1:29.00	1:13.00 1:18.00
2:52.00 2:56.00	2:56.00 3:14.00	3:14.00 3:40.00	200 Back/dos	3:13.00 3:40.00	2:49.00 3:13.00	2:38.00 2:49.00
41.50 42.50	42.50 47.00	47:00 51:00	50 Breast/brasse	46.00 51.00	40:00 46.00	37.50 40.00
1:29.00 1:31.00	1:31.00 1:41.00	–	100 Breast/brasse	–	1:28.00 1:40.00	1:22.00 1:28.00
3:12.00 3:17.00	3:17.00 3:38.00	3:38.00 3:50.00	200 Breast/brasse	3:35.00 3:50.00	3:09.00 3:35.00	2:56.00 3:09.00
35.00 35.50	35.50 39.50	39.50 49.00	50 Fly/papillon	39.00 49.00	34.00 39.00	32.00 34.00
1:17.00 1:18.00	1:18.00 1:27.00	–	100 Fly/papillon	–	1:15.00 1:25.00	1:10.00 1:15.00
2:49.00 2:53.00	2:53.00 3:11.00	3:11.00 3:50.00	200 Fly/papillon	3:10.00 3:50.00	2:47.00 3:10.00	2:35.00 2:47.00
1:20.00 1:22.00	1:22.00 1:30.00	1:30.00 1:45.00	100 IM/QNI	1:29.00 1:45.00	1:18.00 1:29.00	1:13.00 1:18.00
2:55.00 2:59.00	2:59.00 3:18.00	3:18.00 3:40.00	200 IM/QNI	3:16.00 3:40.00	2:52.00 3:16.00	2:40.00 2:52.00
6:07.00 6:17.00	6:17.00 6:56.00	6:56.00 7:55.00	400 IM/QNI	6:56.00 7:55.00	6:06.00 6:56.00	5:41.00 6:06.00